

# Ayuda de trabajo para la reinyección del NET-EN

**Paso 1.** Pregúntele a la clienta si todavía desea prevenir el embarazo. Luego pregúntele si desea otra inyección.

**Paso 2.** Verifique sus registros para ver cuándo le aplicó su última inyección.

**Paso 3.** Si hoy es su fecha de regreso prevista, vaya al Paso 4. Si ella regresa antes o después del plazo programado para su inyección, consulte un calendario para saber si se encuentra dentro del plazo programado para la reinyección.

- Las instrucciones para saber si una clienta se encuentra dentro del plazo programado para su reinyección, están en el Recuadro 1 de la página 2 de esta ayuda de trabajo.

**Paso 4.** Explíquele que las mujeres con ciertos problemas de salud graves no deben recibir la inyección. Pregúntele si algún médico o alguna enfermera le ha dicho que tiene un problema de salud.

- Si tiene un problema de salud, vaya al Recuadro 3 de la página 2.
- Si no le han dicho que ella tiene un problema de salud, vaya al Paso 5.

**Paso 5.** Aplíquela la inyección.

- Siga los pasos que usted aprendió en la capacitación para aplicar la inyección en forma segura.

**Paso 6.** Hable con ella acerca de los efectos secundarios.

- Recuérdela que la mayoría de los cambios en el sangrado son normales y no hacen daño. Háblele acerca de qué hacer si tiene preguntas o no se siente bien.
- Remítala al centro de salud para que reciba atención relacionada con los efectos secundarios que puedan ser un problema para ella.

**Paso 7.** Mire un calendario para planear la fecha de su próxima inyección. Esta fecha será en 8 semanas a partir de hoy. Recuérdela la importancia de regresar a tiempo, y explíquele cómo recordar la fecha.

- Recuérdela que puede hablar con usted, un médico o una enfermera si tiene preguntas o problemas.
- Dígale que si alguna vez llega más de 2 semanas tarde para recibir una inyección, debe usar condones o abstenerse de tener relaciones sexuales hasta que le apliquen otra inyección.

**Paso 8.** Recuérdela que la inyección no la protegerá contra el VIH ni contra otras ITS.

- Dígale que use un condón además de la inyección si ella se encuentra en condiciones de riesgo.

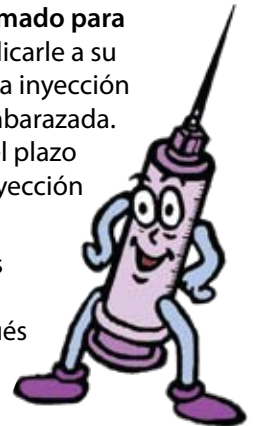
Durante el **plazo programado para la reinyección** puede aplicarle a su clienta en forma segura la inyección sin comprobar si está embarazada. Su clienta está dentro del plazo programado para la reinyección si regresa:

14 días (2 semanas) antes

o

14 días (2 semanas) después

(Ver Recuadro 1 en la página 2).



Me pregunto si mi clienta ha regresado después del plazo programado para la reinyección.



¿Y si **no** está dentro del plazo programado para la inyección?

Tendrá que hacerle preguntas para cerciorarse que no está embarazada antes de poder aplicarle la inyección.

(Ver Recuadro 1 en la página 2).

## RECUADRO 1

### ¿Cómo puedo saber si una clienta está dentro del plazo programado para la reinyección?

El plazo programado para la reinyección — y puede obtener otra inyección — si ella está hasta 14 días (2 semanas) antes o hasta 14 días (2 semanas) después de su fecha programada de regreso. Si ella llega hasta 2 semanas tarde, no es necesario comprobar si está embarazada antes de aplicarle otra inyección.

- Si ella se encuentra dentro del plazo programado para la reinyección, vaya al Paso 4 en el lado 1.
- Si ya ha pasado la fecha de reinyección, siga los pasos en el Recuadro 2.

## RECUADRO 2

### ¿Qué pasa si una mujer desea otra inyección, pero ella llega más de 2 semanas tarde?

Si una clienta llega más de 2 semanas tarde para recibir su reinyección programada, todavía puede recibir hoy otra inyección si usted puede cerciorarse que ella no está embarazada, al seguir los siguientes pasos.

**PRIMERO**, mire en un calendario y encuentre la fecha de reinyección programada. Cuente 2 semanas hasta encontrar el último día de su reinyección programada. Muéstrela esta fecha en el calendario y dígale que la recuerde cuando usted le haga las siguientes 4 preguntas.

**LUEGO**, cerciórese que no está embarazada al hacer estas 4 preguntas:

- ¿No ha tenido relaciones sexuales desde el último día del plazo programado para la reinyección?
- ¿Ha estado usando condones u otro método cada vez que tuvo relaciones sexuales desde el final del plazo de su reinyección?
- ¿Tuvo un bebé hace menos de 6 meses, está usted amamantando plena o casi plenamente, y no ha tenido el período desde entonces?
- ¿Ha usado píldoras anticonceptivas de emergencia después de cada acto sexual desde el final del plazo de la reinyección?

Si la clienta responde **SÍ** a **UNA O MÁS** de estas preguntas, es probable que no esté embarazada y puede aplicarle la inyección. Cuando le aplique la inyección, dígale que se abstenga de tener relaciones sexuales o use condones durante 7 días. Después de 7 días, la inyección le impedirá que quede embarazada. Vaya al Paso 4 en el lado 1 de esta ayuda de trabajo.

Si la clienta responde **NO** a **TODAS LAS CUATRO** preguntas, dígale que visite a un médico o a una enfermera, o utilice una prueba de embarazo para asegurarse que no está embarazada antes de recibir otra inyección.

## RECUADRO 3

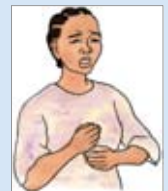
### ¿Cómo puedo saber si una clienta tiene un problema de salud que la hace sentir insegura para obtener la inyección?

Pregúntele si algún médico o alguna enfermera le ha dicho que tiene uno de estos problemas de salud:

- migrañas (si empezaron o empeoraron desde que recibió la inyección)



- ataque al corazón o accidente cerebrovascular



- enfermedad grave del hígado

- presión arterial alta



- cáncer de mama

- lupus

- Si su clienta no sabe si tiene estos problemas (o no ha oído hablar ni usar estas palabras a un médico o enfermera), muy probablemente no tiene estos problemas. Usted puede aplicarle la inyección. Vaya al Paso 5 en el lado 1 de esta ayuda de trabajo.
- Si tiene alguno de estos problemas, no le aplique la inyección. En su lugar, déle condones y refiérela al centro de salud para que elija otro método de planificación familiar.

Fuente: Organización Mundial de la Salud / Departamento de Salud Reproductiva e Investigación (OMS), Johns Hopkins Bloomberg School of Public Health / Center for Communication Programs / INFO Project (CCP). *Planificación Familiar: Un Manual Mundial para Proveedores*. Baltimore, MD y Ginebra: CCP y OMS, actualizado en 2008.

In July 2011, FHI became FHI 360.



FHI 360 is a nonprofit human development organization dedicated to improving lives in lasting ways by advancing integrated, locally driven solutions. Our staff includes experts in health, education, nutrition, environment, economic development, civil society, gender, youth, research and technology – creating a unique mix of capabilities to address today's interrelated development challenges. FHI 360 serves more than 60 countries, all 50 U.S. states and all U.S. territories.

Visit us at [www.fhi360.org](http://www.fhi360.org).